

Questions:

**1) The Title page to the RFSO is to be completed and submitted [sometime] before our Proposals (ref pg 8). For organization of proposals, do you also want the Title Page or equivalent also sent with each of the Proposals?**

*Yes*

**2) Part 2 says to delete Section 5 (Certifications) in its entirety. But, Part 3 says to submit certifications. Since Part 5 deals with FCP, FPS, Aboriginals, etc, please confirm you do NOT want these certifications.**

*The reference is section 5 of the Standard Instructions 2006 not Part 5 (Certifications) of the solicitation document. Part 5 is required.*

**3) Please confirm that proof of insurance is not required until a Call-up is issued.**

*Yes.*

**4) Are the Technical and Financial Proposals to be bound and issued separately for each Stream and/or Region being bid on, or combined into one document for all Technical Proposals and for all Financial Proposals?**

*All financial offers must be issued separately (Not to be combined with any other document or file).*

**5) I understand that curriculum vitae generally are required only at the time of a call-up. However with the Proposals, you require a just a listing of the Years of Experience (within the last 7 years) and relevant Professional Accreditation/Certification for the project personnel for each Stream/Region bid?**

*These are not required with the proposal.*

.....  
Questions :

**1) Nous devons remplir la page titre de la Demande d'offres à commandes et la soumettre [quelque temps] avant nos propositions (voir la page 8). En ce qui concerne l'organisation des propositions, devons-nous envoyer aussi la page titre ou l'équivalent avec chaque proposition?**

*Oui*

**2) La partie 2 dit qu'il faut omettre toute la section 5 (attestations), mais la partie 3 dit qu'il faut soumettre les attestations. Puisque la partie 5 porte sur le Programme de contrats fédéraux, les anciens fonctionnaires, les Autochtones, etc., veuillez confirmer que vous NE VOULEZ PAS ces attestations.**

*Il est question ici de la section 5 des Instructions générales de 2006 plutôt que la partie 5 (attestations) du document d'appel d'offres. La partie 5 est requise.*

**3) Veuillez confirmer que la preuve d'assurance n'est pas exigée tant que la commande subséquente n'a pas été passée.**

*Oui.*

**4) Les propositions techniques et financières doivent-elles être liées et présentées séparément pour chaque volet et région faisant l'objet de l'offre ou doivent-elles être combinées en un seul document contenant toutes les propositions techniques et toutes les propositions financières?**

*Toutes les offres financières doivent être présentées séparément (elles ne doivent pas être combinées à un autre document ou fichier).*

**5) Je comprends que, généralement, le curriculum vitæ est exigé seulement au moment de la commande subséquente. Cependant, avec les propositions, vous ne demandez qu'une liste des années d'expérience (acquises au cours des sept dernières années) et des attestations professionnelles pertinentes du personnel affecté au projet pour chaque volet et région faisant l'objet de l'offre?**

*Les curriculums vitæ ne sont pas exigés avec la proposition.*